

NIETZSCHE: DE HERÁCLITO AL MUNDO  
Nietzsche: from Heraclitus to the World

*José Ramón Arana*  
Universidad del País Vasco

RESUMEN: Se ensaya en este artículo una metodología nueva en el estudio de Nietzsche: poner en conexión la estructura profunda de su pensamiento con sus manifestaciones en superficie en forma de obras. Esta metodología es especialmente indicada en el caso de Nietzsche por la variación constante de su pensamiento. Se aplica a un sólo aspecto: su interpretación juvenil de Heráclito y su conceptualización madura del “mundo”. No sólo el texto de madurez aclara y desarrolla ideas del texto de juventud, sino que el texto de juventud enmarca la posible interpretación de la obra de madurez, sin que ninguno de los dos pierda originalidad. Se aclaran mutuamente.

*Palabras clave:* inocencia del devenir, juego del mundo, mundo, voluntad de poder.

ABSTRACT: A new method in studying Nietzsche is attempted through this article: connect the deep structure of his thinking with his external manifestations in form of works. This methodology is specially indicated in Nietzsche due to the continuous variations in his thinking. It is applied to only one aspect: his junior interpretation of Heraclitus in comparison with his mature conceptualization of “world”. While his maturity texts clarify and develop ideas of his youth works, these last ones frame the possible interpretation of his maturity works, without losing originality neither of them. They explain each other.

*Keywords:* innocence of becoming, world play, world, will to power.

LA REINVENCIÓN NIETZSCHEANA DE LA ANTIGÜEDAD GRIEGA.  
EL PERIODO ARCAICO COMO CONTRAIMAGEN DE LA ÉPOCA CLÁSICA  
GRIEGA

Nietzsche's New View of Ancient Greece. The Archaic Period as Counterimage of  
the Classic Age

*Herbert Frey*  
Universidad Nacional Autónoma de México

RESUMEN: El artículo presentado intenta demostrar, que la interpretación de Nietzsche en torno a la antigüedad griega, representa una interpretación novedosa y al mismo tiempo una reinvencción de los griegos antiguos, poniendo como tesis central, que los logros más sobresalientes de la cultura griega fueron alcanzados en el siglo VI y V antes de nuestro tiempo, una época que Nietzsche entendía como arcaica o trágica. Al mismo tiempo el artículo subraya que la reinvencción nietzscheana de los griegos representa una polémica contra el neohumanismo y la filología clásica de su época. En contra de una visión armónica clásica, Nietzsche desarrolla una imagen de Grecia que resalta los lados oscuros y crueles del mundo antiguo y a través de esto pone la visión trágica de los griegos en el centro de su análisis.

*Palabras claves:* neohumanismo – armonía clásica – visión trágica

ABSTRACTS: The article presented try too shows that the interpretation of Nietzsche of Greek antiquity represents a new interpretation, and at the same time, a reinvention of the ancient Greeks. The central thesis of his interpretation is that the most important achievements of Greek culture were created in the sixth and fifth century before our era. A time which Nietzsche

understood as tragic or arcaic. At the same time this article makes emphasis that the reinvention of Nietzsche around the Greeks represents a polemic against neohumanism and the classic philology of his time. Against the harmonic vision of classic antiquity Nietzsche develops an image of Greek's which makes emphasis in the dark and cruel sides of the ancient world. With this he moves the tragic world view of the Greek's in the center of his analysis.

*Keywords:* neo-humanism – classical harmony – tragic vision

## NIETZSCHE Y EPICURO Nietzsche and Epicurus

*Carlos García Gual*

**RESUMEN:** Las numerosas citas de Epicuro en diversos textos de Nietzsche expresan bien sus simpatías claras hacia la persona y la doctrina del viejo filósofo ateniense. Tanto por su oposición al espiritualismo cristiano como por ser una llamada serena a una felicidad terrestre y fácil Epicuro le resulta un maestro amable y próximo.

*Palabras clave:* Nietzsche, Epicuro, epicureismo, filosofía antigua.

**ABSTRACT:** The frequent quotations from Epicure found in many works by Nietzsche give evidence of his sympathy for the person and doctrine of the ancient philosopher of the Garden. In his philosophy he finds a clear opposition to the Christian faith and moral, and a serene message of an earthly and easy happiness.

*Keywords:* Nietzsche, Epicurus, Epicureism, Ancient Philosophy.

## NIETZSCHE, MACH Y LA METAFÍSICA DEL YO<sup>1</sup> Nietzsche, Mach and the Metaphysics of Self

*Pietro Gori*

**RESUMEN:** En un importante aforismo de *Más allá del bien y del mal*, Nietzsche declara que cualquiera que quiera admitir el principio cartesiano del “yo pienso”, se encuentra expuesto a una serie de “problemas de la metafísica”, el primero de ellos el relativo a la existencia de un *yo* y a su valor de *causa* de los actos del pensamiento. Con el presente artículo se quiere ofrecer un examen de esta posición - en muchos aspectos conforme a las tesis del científico austriaco Ernst Mach - con el objetivo de individuar los rasgos característicos de la noción de *yo* definida por Nietzsche y, por tanto, los fundamentos de su teoría de la mente.

*Palabras clave:* yo, pensamiento, metafísica, psicología.

**ABSTRACT:** In an important aphorism of *Beyond Good and Evil* Nietzsche writes that anyone who believes in “immediate certainties” such as “I think” encounters a series of “metaphysical questions”. The most important of these “problems of intellectual knowledge” is the existence of an ‘I’, as much as our believing it to be the *cause* of thinking. This article will deal with this observation – that in many ways is in compliance with the ideas of the Austrian scientist Ernst Mach – and will show how Nietzsche describes the “ego” and, therefore, which are the grounds of his view on the mind-body problem.

*Keywords:* I, Thought, Metaphysics, Psychology.

---

<sup>1</sup> Título del original: “Nietzsche, Mach e la metafísica dell’io”.

¿UN JUEGO DE NIÑOS?  
EL DESPUÉS DE NIETZSCHE DE GIORGIO COLLI  
A Children Game? Giorgio Colli's *After Nietzsche*

Miguel Morey  
Universidad de Barcelona

αιων παις εστι παιξων, πεττευων, παιδος η βασιληη  
*La vida es un niño que juega, que mueve las piezas sobre un  
tablero: reino de un niño.*

Heráclito, B 52 DK

RESUMEN: Entre los herederos más audaces y pacientes de todo lo que inaugura la mirada que Nietzsche dirige a los griegos, entre la filología y la filosofía, debe destacarse sin duda la figura de Giorgio Colli, editor de su Obra Completa junto con M. Montinari, y profesor de Filosofía Antigua en la Universidad de Pisa durante unos treinta años. A menudo se ha hablado de él al respecto como de alguien que corrige la letra sin traicionar el espíritu del trabajo nietzscheano. Y sin embargo, aun sin entrar en el detalle, poniendo en paralelo sus lecturas respectivas de los filósofos arcaicos y de Platón, es evidente que los parecidos son pocos, y la distancia mucha y problemática. El presente texto propone una vía de acceso a este problema.

*Palabras claves:* sabiduría – locura – metafísica

ABSTRACT: One of the most courageous and patient heirs of Nietzsche's gaze to the Greeks, between philology and philosophy, is surely Giorgio Colli, editor of his Complete Works together with M. Montinari, and Professor of Ancient Philosophy at the University of Pisa for thirty years. It has often been spoken about him as someone who corrects the letter without betraying the spirit of Nietzsche's work. However, putting in parallel their respective readings of the archaic philosophers and Plato, even without going into detail, it is clear that the similarities are few, and the distance great and problematic. This article proposes a path to this problem.

*Keywords:* wisdom – madness - metaphysic

DIÁLOGO CRÍTICO DE NIETZSCHE CON PLATÓN  
Nietzsche's Critical Discussion with Plato

Enrico Müller  
Universidad de Greifswald

RESUMEN: Nietzsche caracteriza su propio pensamiento como la “transformación de lo dionisiaco en un pathos filosófico” (*Ecce Homo*, «El nacimiento de la tragedia»). El concepto de pathos está dirigido contra la metafísica europea, que se presenta a sí misma como una filosofía del *logos* desde su fundación con Sócrates y Platón. La confrontación de Nietzsche con los dos atenienses, a lo largo de toda su vida, es un intento de transvalorar los valores filosóficos establecidos en los escritos de Platón bajo las condiciones de la Modernidad. Sin embargo, en este proyecto, Nietzsche descubre progresivamente a los individuos concretos detrás de la filosofía del *logos*: Sócrates más allá del socratismo y Platón más allá del platonismo.

*Palabras claves:* logos – transvaloración – metafísica

ABSTRACT: Nietzsche characterizes his own thinking as the «transformation of the Dionysiac into a philosophical *pathos*» (*Ecce homo*, «Birth of Tragedy»). *Pathos* is taken as a counter-concept against European metaphysics, presenting itself as a philosophy of the *logos* since it

founding by Socrates and Plato. Nietzsche's life-long altercation with the two Athenians is the attempt to revalue the philosophical values established in Plato's writings under the conditions of Modernity. In this project however, Nietzsche discovers more and more the individuals beyond the philosophy of the *logos*: Socrates beyond 'Socratism' and Plato beyond 'Platonism'.

*Keywords*: logos – revaluation - metaphysics

LA REFLEXIÓN SOBRE LAS RELIGIONES MISTÉRICAS  
EN LA FILOSOFÍA DE NIETZSCHE  
The Thoughts about the Mystery Cults in Nietzsche's Philosophy

*Carlotta Santini*  
Università del Salento, Lecce

RESUMEN: Los misterios griegos son para Nietzsche una de las expresiones más originales y significativas de la espiritualidad antigua. En el curso de su vida y de sus estudios se dirigirá a menudo a los misterios con la curiosidad del filólogo y del etnólogo, pero también con el ojo especulativo del filósofo. Al análisis histórico en extensión hace de contrapeso un intento continuo de transformar la semántica del fenómeno de los misterios, a lo largo de un recorrido a menudo difícil y errático que atraviesa toda la obra del autor.

*Palabras claves*: misterios – dionisíaco – misticismo - cristianismo

ABSTRACT: The greek Mysteries are for Nietzsche one of the most originals and significant expressions of the ancient spirituality. During his life and his studies Nietzsche will reserve to the Mysteries much attention with the curiosity of the philologist and the ethnologist, but also with the speculative eye of the philosopher. To the historical analyse correspond an continue attempt to give sense the phenomenal of mysteries, with a course that is oft hard and contrasting, but that go through all the work of the author.

*Keywords*: Mysteries – Dionysian – Mysticism – Christianity

NOTAS SOBRE LA LECTURA NIETZSCHEANA DE *APUNTES DEL*  
*SUBSUELO*

Nietzsche's Reading of Notes from the Underground

*Paolo Stellino*  
Universidad de Valencia

RESUMEN: El objetivo de esta contribución es el de analizar la lectura nietzscheana de la segunda parte de *L'esprit souterrain*, es decir, la adaptación en lengua francesa de la novela dostoiévskiana *Apuntes del subsuelo*. Queremos así mostrar todo el influjo que esta lectura ejerció en particular sobre la redacción de *La genealogía de la moral* y en la caracterización nietzscheana del fenómeno del resentimiento.

*Palabras Claves*: Dostoiévski, subsuelo, psicología, autoconocimiento, resentimiento

ABSTRACT: The aim of the following article is to examine Nietzsche's reading of the second part of *L'esprit souterrain*, i.e. the French adaptation of Dostoevsky's novel *Notes from the Underground*. My purpose is to show the whole influence this reading had on Nietzsche's *On the Genealogy of Morals* and on his understanding of the phenomenon of resentment.

*Keywords:* Dostoevsky, Underground, Psychology, Self-knowledge, Resentment.

LA RECEPCIÓN DE NIETZSCHE EN EL CAMPO FILOSÓFICO DEL  
TARDOFRANQUISMO:  
EL CASO DE FERNANDO SAVATER (1970-1974)  
The Nietzsche Reception in the Philosophical Field of the late Franco's Time:  
The Savater Case (1970-1974)

*Francisco Vázquez García*  
Universidad de Cádiz

**RESUMEN:** En este artículo se analiza la recepción de la obra de Nietzsche en los escritos filosóficos del joven Fernando Savater (1970-1974). Con este objetivo y desde una perspectiva sociofilosófica, se sitúa la lectura savateriana en el campo filosófico español del tardofranquismo y en el marco de otras lecturas coetáneas de Nietzsche

*Palabras clave:* Nietzsche, Fernando Savater, filosofía española, tardofranquismo, sociología de la filosofía

**ABSTRACT:** In this paper, we analyze the reception of Nietzsche's work in the first philosophical writings of Fernando Savater (1970-1974). With this aim and the support of a sociophilosophical approach, we place the Savater reading in the Spanish philosophical field during the late-francoism period and on the background of other contemporary readings of Nietzsche

*Key words:* Nietzsche, Fernando Savater, Spanish philosophy, late-francoism, sociology of philosophy